



W AUTOBUSIE

Rafał Otręba
Katarzyna Kober
Tomira Adamczyk

SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka niemieckiego (wariant III.1.R)

opracowany w ramach projektu

„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach
Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty.

WARSZAWA 2019

Redakcja merytoryczna – Elżbieta Witkowska
Recenzja merytoryczna – Danuta Koper
Agnieszka Szawan-Paras
Urszula Borowska
Agnieszka Ratajczak-Mucharska

Redakcja językowa i korekta – Editio

Projekt graficzny i projekt okładki – Editio

Skład i redakcja techniczna – Editio

Warszawa 2019
Ośrodek Rozwoju Edukacji
Aleje Ujazdowskie 28
00-478 Warszawa
www.ore.edu.pl

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

Temat lekcji

W autobusie

Klasa/czas trwania lekcji

Klasa 1/2x45 minut

Cele

Uczeń:

- reaguje na polecenia,
- stosuje tryb rozkazujący,
- określa kontekst wypowiedzi,
- znajduje w tekście określone informacje,
- przedstawia sposób postępowania,
- przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim,
- rozwija umiejętność pracy w grupie,
- wykorzystuje techniki samodzielnej pracy nad językiem.

Metody/Techniki/Formy pracy

Odgrywanie scenek, praca w parach, praca w grupach, praca w plenum.

Środki dydaktyczne

Komputer z dostępem do Internetu, rzutnik, odcinek *Im Bus* z serii *Mein Weg nach Deutschland* <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/mse/fo1.html>, karty pracy z ćwiczeniami, transkrypcja filmu, pisaki do tablic suchościeralnych.

Opis przebiegu lekcji

1. Wprowadzenie do tematu: wchodzący do sali uczniowie zauważają umieszczone na ścianach żółte karteczki, na których zapisane są reguły zachowania w środkach komunikacji publicznej, np.: *Nutzen Sie das Geländer/Alkohol und Rauchen sind hier nicht gestattet/Blockieren Sie nicht die Türen* itd. Zadaniem uczniów jest wskazanie miejsc, w których można zobaczyć tak sformułowane prośby.
2. Nauczyciel zapisuje propozycje na tablicy. Po zakończonej pracy nauczyciel zostawia możliwe rozwiązania na tablicy i zaprasza do pracy z filmem *Im Bus*.
3. Prezentacja i ćwiczenia językowe: uczniowie otrzymują karty pracy z ćwiczeniami oraz transkrypcję filmu. Następnie uczniowie przypominają sobie zasady tworzenia trybu rozkazującego, rozwiązując kilka ćwiczeń gramatycznych z podanymi przykładami rozwiązań.
4. Dodatkowym zadaniem uczniów jest zwizualizowanie, zastosowanie mnemotechniki itp. w celu utrwalenia reguł tworzenia trybu rozkazującego czasowników regularnych, nieregularnych, rozdzielnie złożonych.

5. Swoje propozycje uczniowie wypracowują w grupach, prezentując je na stolikach uczniowskich za pomocą kolorowych pisaków do tablic suchościeralnych.
6. Podsumowanie i ewaluacja: po zaprezentowaniu przez grupy swoich rozwiązań uczniowie sami wybierają technikę, która najbardziej pomogła im w zapamiętaniu reguł i sporządzają notatki w zeszycie.

Komentarz metodyczny

2. Uczeń z dysfunkcją słuchu otrzymuje transkrypcję tekstu.
3. Nauczyciel może wykorzystać istniejące zadania przygotowane przez Goethe Institut lub stworzyć nowe.
6. Aby sprawdzić, w jakim stopniu uczniowie zapamiętali słownictwo podczas lekcji, nauczyciel prosi uczniów o zapisanie 10–15 zwrotów, słów w języku polskim na karteczkach i zapisanie swojego imienia. Nauczyciel zbiera karteczki i rozdaje je losowo pośród uczniów. Ich zadaniem jest przetłumaczenie zwrotów i słów na język niemiecki. Poprawność sprawdzają autorzy zadań.